

## خلاط كهربائي

## دليل المستخدم



عزيزي المستخدم ، قبل الاستخدام لأول مرة ، اقرأ هذه التعليمات للاستخدام وفقاً لتعليمات السلامة وتعليمات الاستخدام. أبلغ المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات. ابق هناك لاستخدام لاحق. قم بفك عبوة الجهاز مع الاحتفاظ بكافة العبوات



## تحذيرات مهمة

- اقرأ دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز
- احتفظ بدليل التعليمات هذا
- تحقق من أن جهد التركيب الكهربائي يتوافق مع الجهد المذكور على الجهاز
- هذا الجهاز مخصص فقط للاستخدام المنزلي والاستخدامات المماثلة مثل:
  - مطابخ الموظفين ، في المتاجر والمكاتب وأماكن العمل الأخرى -
  - بيئة نوع -
    - بيوت المزرعة • السرير والإفطار
    - العملاء في الفنادق والموتيلات وأي نوع آخر من البيئة السكنية -
  - استخدمه باتباع التعليمات الواردة في التعليمات
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من أحواض الاستحمام أو الاستحمام أو الأحواض أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من رذاذ الماء
- لا تستخدم هذا الجهاز بأيدي مبللة أو رطبة
- إذا تبلل الجهاز عن طريق الخطأ ، قم بإزالة القابس على الفور من المقبس
- أبلغ المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات
- لا تترك الجهاز أبدًا دون مراقبة أثناء استخدامه
- يجب استخدام الجهاز للغرض المقصود. لا يمكن افتراض أي مسؤولية عن أي ضرر ، ربما يكون ناتجًا عن الاستخدام غير الصحيح أو سوء التعامل
- لا يجب استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال
- احفظ الجهاز وكابله بعيدًا عن متناول الأطفال
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل البالغين ، مع انخفاض القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية ، أو نقص الخبرة والمعرفة ، إذا تم تدريبهم والإشراف على استخدامه ، بأمان تام وفهم المخاطر. تكبدها
- لا يجب أن يتم التنظيف والصيانة من قبل الأطفال
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون مع الجهاز
- قم دائمًا بفصل الجهاز من مصدر الطاقة إذا ترك دون مراقبة وقبل التجميع أو التفكيك أو التنظيف
- أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء التي تتحرك أثناء التشغيل
- هناك خطر الإصابة بسبب الاستخدام غير السليم. يجب توخي الحذر عند التعامل مع السكاكين الحادة وتفريغ الوعاء والتنظيف

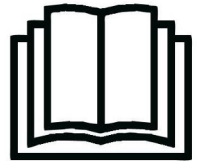
- للحصول على تفاصيل حول كيفية تنظيف الأسطح الملامسة للطعام أو الزيت ، راجع الفقرة التالية من التعليمات
- لحماية الأطفال ، لا تترك العبوات معلقة (أكياس بلاستيكية ، كرتون ، بوليسترين ، وما إلى ذلك) ولا تدعهم يلعبون مع الأفلام البلاستيكية هناك خطر الاختناق
- من وقت لآخر ، افحص سلك الطاقة بحثًا عن أي تلف محتمل
  - لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لأي سبب
  - لا تضع الجهاز في غسالة الصحون
  - لا تقم ببتثبيت الجهاز بالقرب من الأسطح الساخنة
- لا تستخدم أي جهاز مزود بسلك أو قابس تالف ، أو بعد تعطله أو تلفه في أي شيء
- في حالة تلف كابل مصدر الطاقة ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو الأشخاص المؤهلين بالمثل لتجنب أي خطر
- افصل كبل إمداد الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي عملية تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات
- قم دائمًا ببتثبيت هذا الجهاز في بيئة جافة. لا تستخدم هذا الجهاز أو تتركه في الخارج عندما تمطر
- لا تستخدم أبدًا الملحقات التي لا توصي بها الشركة المصنعة. قد تشكل هذه خطرًا على المستخدم ويمكن أن تتلف الجهاز
  - لا تستخدم أبدًا سلكًا أو موصلًا كهربائيًا بخلاف ذلك المرفق مع الجهاز
- لا تحرك الجهاز أبدًا عن طريق سحبه من سلك التيار الكهربائي واحرص على عدم حبس سلك التيار الكهربائي بأي شكل من الأشكال
  - لا تلف سلك الطاقة حول الجهاز أو ثنيه
  - لا تسمح لسلك الطاقة بالتلامس مع الأجزاء الساخنة في هذا الجهاز
  - تأكد من تبريد الجهاز قبل تنظيفه وتخزينه
- لا تلمس أبدًا أجزاء هذا الجهاز التي قد تصبح ساخنة جدًا أثناء الاستخدام. خطر الحروق
- احرص على ألا تتلامس الأجزاء الساخنة للجهاز أبدًا مع المواد القابلة للاشتعال ، مثل الستائر والأقمشة وما إلى ذلك. أثناء تشغيله ، حيث يمكن أن يبدأ حريق هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام مع مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد
  - ضع الجهاز دائمًا على سطح مستو وثابت
  - تأكد من عدم تغطية الجهاز ولا تضع أي شيء عليه
  - قم دائمًا بإزالة القابس من مأخذ الحائط إذا لم يكن الجهاز قيد الاستخدام
  - عند استخدام سلك تمديد ، تأكد دائمًا من خلع الكابل تمامًا من البكرة

- يجب أن تكون الطاقة المسموح بها CE. 16 استخدم فقط أسلاك التمديد المعتمدة من أمبير ، 250 فولت ، 3000 واط على الأقل
- يمكن أن يتسبب العطل والاستخدام غير السليم في تلف الجهاز والتسبب في إصابة المستخدم
- يتوافق هذا الجهاز مع المعايير المعمول بها فيما يتعلق بهذا النوع من المنتجات
  - لا ينبغي ترك الجهاز دون مراقبة عند توصيله بمصدر الطاقة الرئيسي
- يجب عدم استخدام الجهاز ، إذا تم إسقاطه أو إذا ظهر عليه علامات تلف واضحة أو إذا تسرب
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط

### تحذيرات محددة لهذا التطبيق

- الشفرات حادة. خذ كل الاحتياطات اللازمة -
  - لخلط السوائل ، وخاصة السوائل الساخنة ، يُنصح بالمتابعة بكميات صغيرة في كل مرة - لتجنب الفائض. لا تملأ أكثر من نصف الوعاء
  - لا تترك أواني الطهي في الحاوية أثناء الخلط وحتى عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام -
  - لا تستخدم أبدًا أي منتج أو سوائل أكثر حرارة من 80 درجة مئوية (أو 127 درجة - فهرنهايت)
  - بعد دقيقتين كحد أقصى بشكل مستمر ، يجب أن يبرد الخلاط لمدة دقيقة واحدة على الأقل - لتجنب سخونة الزائدة. بعد دورتين ، اترك الخلاط ليبرد لمدة 10 دقائق على الأقل قبل استخدامه مرة أخرى
  - يجب أن يتم الإصلاح فقط من قبل مصلىح معتمد -
  - هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي الخاص فقط -
- معلومات عامة

توصية لقراءة الأشياء المهمة الواردة في "OPEN BOOK" يعني الرمز الدليل



نفايات المعدات) WEEE المشطوب ، والمختصر "BIN" يعني رمز الكهربائية والإلكترونية) ، أنه في نهاية عمرها ، يجب ألا يتم رميها في النفايات المنزلية ، ولكن يتم إيداعها في مركز الفرز المحلي. يساعد استرداد النفايات على الحفاظ على بيئتنا



الامتثال للمعايير الأوروبية المنسقة الاختيارية ، "CE" يضمن رمز "علامة التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى المواصفات الفنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية



يشهد رمز بنفايات (تقييد استخدام بعض المواد الخطرة) المتعلقة بحماية البيئة على أنه بالنسبة لكل من المواد الخطرة الخمسة • الزئبق • الرصاص ، PBDE و PBB • الكروم سداسي التكافؤ • منتجات حماية اللهب من فإن أقصى تركيز هو يساوي أو أقل من 0.1% من وزن المادة المتجانسة و 0.01% للكادميوم السادس



أن الجهاز متوافق وقد يلامس المواد "GLASS / FORK" يعني رمز الغذائية



إلى أن المستهلك مدعو للتخلص من المنتج "TRIMAN" يشير رمز كجزء من مجموعة منفصلة (على سبيل المثال ، صندوق الفرز ، ومركز إعادة التدوير ، ونقطة الإنزال الطوعية



هو ضمان الامتثال للمعايير المغربية المنسقة ، "CMIM Marking" رمز الاختيارية ، التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى مواصفات فنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية

لمزيد من المعلومات : <http://www.quefairedemesdechets.fr>

اول استخدام

قبل الاستخدام لأول مرة ، قم بإزالة الجهاز وجميع الملحقات بعناية ، مع الانتباه إلى الملحقات الحادة. نظف جميع الملحقات والأوعية بالماء والصابون وجففها جيداً. قم بتنظيف الغطاء الخارجي والداخلي للجهاز بقطعة قماش مبللة ومسح الجاف.

### تعرف على جهازك

1. قياس الزجاج
2. تغطية
3. وعاء زجاجي
4. التعامل
5. سكاكين الفولاذ المقاوم للصدأ مع 8 شفرات
6. قاعدة وعاء
7. زر الوظيفة
8. + زر التحكم في السرعة
9. النبض في منتصف الزر
10. المحرك
10. قدم عدم الانزلاق



## استعمال

- قم بفك سلك الطاقة بالكامل
- تحقق من أن الجهد الساري في البلد الذي تتواجد فيه يتوافق مع الجهد الموضح على الجهاز
- قم بتوصيل الجهاز بمنفذ في حالة جيدة (مؤرض إذا كان الجهاز من الدرجة الأولى) ، لتجنب أي خطر
- افصل كبل الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات
- لا تقم أبدًا بتعديل الجهاز

## الأمان المتكامل

وسيعمل الجهاز فقط إذا تم تركيب الحاوية بشكل صحيح على وحدة المحرك. في هذه الحالة ، سيتم تحرير قفل الأمان وسيعمل الجهاز

## وظيفة

عملية يدوية ، الدائرة الوسطى هي وظيفة النبض	زر التحكم في السرعة
يشمل الثلج المجروش ، منظف ذاتي ، عصير	أزرار الوظائف
هي حالة إيقاف التشغيل "0"	عند الإيقاف
الخلاط هو التحكم في السرعة المتغيرة عن طريق عرض الحد الأدنى والأقصى حول الزر	زر الخلاط

لإطالة عمر المنتج ، يوصى بتشغيل الخلاط لمدة لا تزيد عن دقيقتين بسرعة عالية. بعد أن يبرد الخلاط لمدة دقيقة على الأقل لتجنب سخونة الزائدة. بعد دورتين ، اترك الخلاط ليبرد لمدة 10 دقائق على الأقل قبل استخدامه مرة أخرى.

1. املاً البرطمان في منتصف الطريق بالماء الساخن والصابون (كن حذرًا عند غسل البرطمان لأن الشفرات حادة جدًا). لا تغمر وحدة المحرك في الماء أو أي سائل آخر
2. امسح وحدة المحرك بقطعة قماش ناعمة ورطبة قليلاً
3. أمسك البرطمان بالمقبض وانزله إلى المحرك
4. قم بتدوير البرطمان في اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر في مكانه ويقفل على كتلة المحرك

**مهم:** لن تعمل وحدة المحرك إلا إذا تم تثبيت البرطمان بشكل صحيح

5. ضع الغطاء فوق البرطمان واضغط لأسفل حتى يستقر الغطاء على حافة البرطمان
6. ضع غطاء الحشو مرة أخرى في الغطاء ، مع التأكد من أن النتوء الصغير على جانبي غطاء الحشو موجود . في فتحات الغطاء ، وأدر غطاء الحشو عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يصبح محكمًا
7. أدر مفتاح التحكم في السرعة إلى المستوى المنخفض 1 لمدة 5-10 ثوان
8. أدر التحكم في السرعة إلى أقصى سرعة و اترك الخلاط يعمل لمدة 30 ثانية
9. اشطف جميع الأجزاء جيدًا و اتركها تجف تمامًا

## جراحة

**تحذير:** لا تضع يديك أو أشياء أخرى في البرطمان أثناء تشغيل الخلاط ؛ فقد يتسبب ذلك في إصابة خطيرة وتلف الخلاط

- قم بتوصيل القابس بمأخذ الحائط ، يومض الضوء الأزرق مرة واحدة
- ثم أدر المقبض في اتجاه واحد باتجاه عقارب الساعة ، ينتقل الجهاز إلى وضع الاستعداد
- في وضع الاستعداد ، يمكنك تنفيذ العمليات أدناه

1. اختر زراً من الأزرار الثلاثة المعدة مسبقاً على الجانب الأيسر ، ثم يعمل البرنامج المحدد مسبقاً الذي تم . اختباره تلقائياً. عند الانتهاء ، سيتوقف والعودة إلى وضع الاستعداد. إذا كنت بحاجة إلى إيقاف العملية الحالية ، فاضغط على الزر المحدد مرة أخرى
2. لا تختار أي زر مضبوط مسبقاً ، أدر مفتاح السرعة مباشرة من الدقيقة إلى الحد الأقصى للخلط. التحكم في السرعة المتغيرة يجعل الخلط اختيارياً. عند اكتمال الخلط ، أعد الزر إلى "0" ، ثم عاد إلى وضع الاستعداد
3. اضغط على الدائرة الوسطى لزر التحكم للوصول إلى وظيفة النبض. بمجرد تحرير إصبعك من الزر ، فإنه يعود إلى وضع الاستعداد

- بمجرد اختيار زر الضبط المسبق ، لا يعمل زر السرعة أثناء وقت العمل
  - بمجرد أن يعمل زر السرعة على استخدام الخلاط ، لا يمكن أن تعمل الأزرار المعدة مسبقاً
  - أثناء عملية العمل بأكملها ، يتم تشغيل الضوء الأزرق المقابل
  - لإيقاف عملية العمل ، أوقف تشغيل الجهاز وافصل قابس التيار الكهربائي من مأخذ الحائط
- مهم:** إذا كنت لا تستخدم جهازك ، فافصل القابس من مأخذ الحائط وخرنه في مكان نظيف وجاف

### نصائح مهمة للاستخدام

- لا تستخدم أبداً السوائل أو الطعام الساخن في الخلاط. هذا يمكن أن يضر المستخدم و / أو بيئته بشكل خطير
  - يُنصح بصب المواد الصلبة في البرطمان أولاً ، ثم إضافة السوائل
    - الخلاط غير مناسب لما يلي
      - يخفق بياض البيض
      - كريمة الخفق
      - هريس البطاطس
      - طحن اللحوم
      - خلط العجين
    - استخلاص العصير من الفاكهة والخضار
- لا تضع أبداً العظام أو قطع كبيرة من الطعام الصلب أو الطعام الصلب مثل اللفت في الخلاط ، فقد يؤدي ذلك إلى إتلافها وإتلاف الجهاز
- عند سحق مكعبات الثلج ، لا تفرط في الخلاط. عند إضافة مكعبات الثلج ، استخدم غطاء التعبئة وأضفها واحدة تلو الأخرى

### قفل أمان متكامل

تضمن هذه الوظيفة أنه يمكنك تشغيل الجهاز فقط إذا تم تجميع وعاء الخلاط أو المطحنة أو المفزعة بشكل صحيح على وحدة المحرك. إذا تم تجميع إبريق الخلاط أو المطحنة أو المروحية بشكل صحيح ، فسيتم فتح قفل الأمان المدمج

### التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز دائماً واتركه يبرد قبل تنظيفه
- نظف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش مبللة قليلاً
- الأجزاء (القابلة للإزالة) ، الملامسة للطعام مثل: صينية الخبز ، الشوكة ، الملاعقة الخ. ؛ يمكن تنظيفه بالماء الساخن باستخدام إسفنجة وسائل غسيل أو غسله في غسالة الصحون

- لا تغمر الجهاز أبدًا في الماء أو أي سائل آخر
- لم أستخدم أبدًا منتجات جليخ ، فرشاة سلك أو أي شيء حاد آخر

### تخزين

- تأكد من أن الجهاز بارد وجاف تمامًا -
- لا تقم بلف السلك الكهربائي حول الجهاز ، فقد يؤدي ذلك إلى تلفه -
- احتفظ بالجهاز في مكان بارد وجاف ، بعيدًا عن متناول الأطفال -

## ضمان

قبل التسليم ، تخضع جميع منتجاتنا لرقابة صارمة  
هذا الجهاز مضمون لمدة 24 شهراً من تاريخ الشراء من قبل المستهلك  
الوثائق الداعمة هي  
الفاتورة و •

شهادة الضمان (الموجودة على جانب أو أسفل الصندوق) مختومة ومكتملة •  
بدون هذه المستندات الداعمة ، لا يمكن إجراء استبدال مجاني أو إصلاح مجاني  
خلال فترة الضمان ، نعنتي ، مجاناً ، بالأعطال في الجهاز أو الملحقات ، الناشئة عن عيب في المواد أو التصنيع عن  
طريق الإصلاح أو الاستبدال  
!لا تؤدي خدمات الضمان إلى تمديد فترة الضمان ولا تؤدي إلى ضمان جديد  
، في حالة المطالبة بالضمان ، أعد الجهاز بالكامل إلى الوكيل  
في عبوته الأصلية برافقه دليل الشراء  
إن كسر الزجاج أو الأجزاء البلاستيكية هو مسؤوليتك في جميع الأحوال  
عيوب في الملحقات أو الأجزاء التي ترتدي (على سبيل المثال: فرش السيارات ، الخطافات ، أحزمة القيادة ، جهاز  
التحكم عن بعد الاحتياطي ، فرش الأسنان الاحتياطية ، شفرات المنشار ، إلخ) بالإضافة إلى التنظيف ، لا يتم ضمان  
إصيانة الأجزاء المستبدلة أو استبدالها ، وبالتالي فهي تدفع  
في حالة التدخل الأجنبي ينقضي الضمان  
بعد انتهاء فترة الضمان ، يمكن إجراء إصلاحات مقابل الدفع من قبل خدمة تجارية أو إصلاح متخصصة  
في حالة التدخل الأجنبي ينقضي الضمان

## خصائص تقنية

240-220 فولت ~ 50/60 هرتز	طعام
1500 واط	قوة
صف دراسي أنا	اساسي
الخلاط : 2 دقيقة	وقت الاستخدام

صنع في جمهورية الصين الشعبية

المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار

تنبيه: في حالة حدوث خطأ ، لا تفتح العلبة ولكن اتصل بفني مؤهل للإصلاحات

تم اختباره وفقاً لجميع التوجيهات الأوروبية المعمول بها ، مثل: التوافق ، CE يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات  
(LVD) والجهد المنخفض (EMC) الكهرومغناطيسي

هذا الجهاز لديه تم تصميمه و صنع باحترام من الماضي اللوائح و المتطلبات الفنية من حيث السلامة

**Produit importé par Sotech International**  
**" LE PERIPOLE " N°A107**  
**33, Avenue du Marechal de Lattre de Tassigny**  
**94120 Fontenay sous bois - France**



لخدمة العملاء والحصول على قطع الغيار،  
يُرجى الاتصال على رقم  
**+ 212522344751**  
service@outipro.ma

مُستورد من طرف شركة Outipro بموجب ترخيص.  
163-165 rue Mohamed Smiha 20300 Casablanca  
Techwood هي العلامة التجارية المسجلة لشركة  
SoTech-International.



هذا الرمز معروف أيضاً باسم "رمز سلة المهملات المزود بعجلات  
وعليها علامة X". عندما يتم توضع هذا الرسم على  
المنتج/البطاريات، فهذا يعني أنه ينبغي عدم التخلص من  
المنتج/البطاريات مع نفايات المنزل العامة. يتم التخلص من الأجهزة  
الكهربائي /الإلكترونية في مخططات تجميعية منفصلة أخرى، والتي  
تليبي احتياجات الاستعادة وإعادة تدوير المواد داخله. وتعاونك هو  
ضرورة حيوية لضمان نجاح هذه الخطط ولحماية البيئة. ولمعرفة أقرب  
منشأة تخلص، اطلب التفاصيل من المتجر.

بسبب التغييرات المحتملة على التصميم، نحن نحفظ بحق تغيير  
دليل التعليمات دون إشعار سابق.